



Gaeltacht Mhúscraí

Aibreán 2025



Comharchumann Forbartha
Mhúscraí



Údarás na
Gaeltachta



Plean Teanga
Mhúscraí

gteic
GHEIC, ÁRRA AN CHULTURACH



Grá
Mhúscraí

Bun Scoileanna Mhúscraí

Tá síol chiste ar fáil do gach bunscoil i nGaeltacht Mhúscraí.ó Phlean Teanga Mhúscraí

Tá an- obair ar mbun ag na bun scoileanna uilig agus tá an tacú maoinithe seo ann chun níos mó imeachtaí trí Ghaoluinn a chur ar fáil lasmuigh don gnáth siollabas scoile.

Beidh blaiseadh de na tograí ilgneitheach atá i mbun ag na scoileanna le feiscint sna leathnaigh seo a leanas eile.





**Sé Scoil Réidh na nDoirí scoil
beag ach an-ghníomhach!
Cuireann siad ana cuid
imeachtaí ar siúl dos na
leanaí chun an Ghaolainn a
chur chun cinn i slí
taithneamhach agus
éifeachtach.**

Tá siad go léir an -eolach agus
buartha faoin tábhtacht a
bhaineann leis an
timpeallacht a choiméad glan
is slachthmhar!



Tá sé le feiceáil gur breá leo
páirt a ghlacadh san
amharánaíochta traidisiúnta i
sceim Aisling Gheal

Seo iad ag prapáil don
Cháisc agus bfhéidir
toraíocht na n'ubh
Cásca



Rowen le Graffiti



Tháinig an ghrúpa Drámaíochta agus Puipéid ar chamchuairt go dtí Múscaí. Ag cuir oideachas agus an Gaeilge chun cinn sna scoileanna. Bhí ana spórt agus idir ghníomh agus comhrá Gaeilge idir Rowen agus na leanaí. Bhain gach éinne ana sult as na seisiúin gleoite seo.





Scoil Lachtaín Naofa





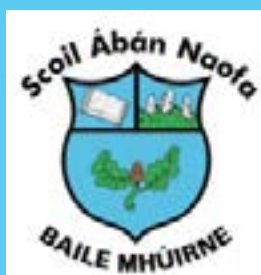
Scoil Lachtaín Naofa Cill na Martra

Gaelgóirí agus Buateoirí na seachtaine

Tá an scoil seo ana
gnínomhach i gcúrsaí
ceoil traidisiúna. Is
mór an chabhair an
scoil do Craobh
Comhaltal Ceolteoirí
Lachtaín Naofa.

Tugann siad go leor
duaiseanna abhaile go
Chill na Martra ós na
comórtaisí áitiúla
agus Náisiúnta





Áine Ní Glynn údar Leabhair do páistí óga, ar chamchuart scoileanna Mhúsraí



Chur sí go mór le samhalaíocht agus scileanna léitheoireachta agus scríobhnóireachta na scoláirí scoile. agus gan amhras bhí seans ag na páistí a cuid scileanna péinteireachta a chur chun cinn lei freisin.

Bígi airdealach Élaíontóirí Mhúsraí tá talann ag óige Mhúsraí chomh maith!!



Tá Scoil Fhionnbarra i mBéal Átha an Ghaorthaidh i nGaeltacht Mhúsraí fíor-nuálaíoch agus chun tosaigh ó thaobh oideachais de, agus tá siad ag spreagadh agus ag tacú lena ndaltaí i ngach gné dá gcuid foghlama. Go háirithe, tá siad thar a bheith cliste ó thaobh cur chun cinn na Gaeilge de.

Tháinig siad ar smaoineamh iontach fichille a imirt trí mheán na Gaeilge. D'imir siad cluichí fichille i gcoinne scoileanna eile sa cheantar agus bhí bua mór acu le déanaí in aghaidh Ghaelscoil Bheanntraí

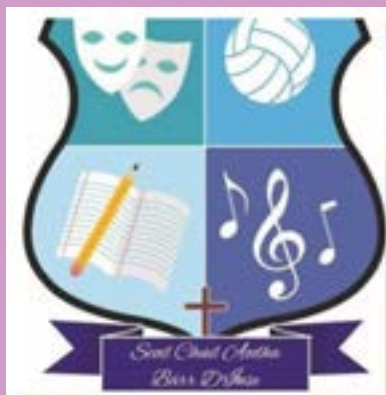


“Tréaslamíd an dhá fhoireann fichille a ghlac páirt sa chomórtas fichille i nGaelscoil Bheannraí. Ár gcéad uair a bheith páirteach ina leithéid!”

Ag Dianmhachnamh



Scoil Chúil Aodha Barr d’Inse



Is scoil bheag Ghaeltachta í Scoil Chúil Aodha atá lonnaithe i gcoilár Mhúscraí, áit a bhfuil an traidisiún beo beathach agus fíor-luachmhar. Le blianta fada anuas, tá na healaíona dúchasacha — go háirithe an drámaíocht, an t-amhránaíocht ar an sean-nós, agus an ceol traidisiúnta — á gcothú agus á gcur chun cinn sa scoil seo le grá agus le díograis. Tá féith na healaíne fite fuaite le spiorad na scoile, agus cuirtear ard-luach ar chruthaitheacht agus ar oidhreacht chultúrtha na háite. Déantar cinnte go mbíonn deis ag gach páiste a scil agus a tallann a fhorbairt sna healaíona traidisiúnta, rud a chuireann go mór lena bhféiniúlacht agus lena bhfás pearsanta.



Cuir Scoil Chuil Aodha Barr d'Inse
sinn faoi gheasa leis an dráma nua-
scríte **Díoltas na Sí**.



Comhghairdeas le **Aisteoirí Óga**
Chúil Aodha as a dtaispeántas álainn
ag an bhFéile Náisiúnta Drámaíochta
i Maigh Chromtha le déanaí Bhronn
uachtaran an Oireachtais, Éamon Ó
Cuiv, cuimhneacháin speisssialta
orthu.





**Páistí faoi gheas ag an seo puipéid cuirtha i
láthair ag an 'Graffiti Theatre Company dos
na bunranganna**





Údarás na
Gaeltachta



Comharchumann Forbartha
Mhúscraí

Plean Teanga
Mhúscraí



Iúil

Campa A 14-18

Campa B 21-25

Campa

CHÚIL AODHA

Campa A- Aois 6-12
09.30-14.30

Campa B- Aois 6-12
09.30-14.30



Ealaín



Spórt



Ceol



Spraoi agus cluichí

Teagmáil

Billy Ó hEalaithé-
(085) 7407091

Praghas

Páiste amháin

→ € 60

Beirt pháistí

→ € 100

Triúr pháistí +

→ € 130

Club Óige an tSuláin + Club Óige Bhéal Átha an Ghaorthaidh

Turas leis an dá chlub le chéile chuig Brú na Dromada i gCiarraí.



Tá suas go 130 ball idir an dá chlub, agus tá siad ag dul ó neart go neart.

The two clubs joined together for a trip to the Kerry Gaeltacht of Uibh Ráthaigh. The leaders, parents, and young people and are all fantastic.



Chas siad le Séaghan, 'the Kerry Cowboy'.

They met Séaghan Ó Suilleabháin for a short hike.

Bhí siad ag féachaint ar na réaltaí ag Kerry Dark Sky Reserve





Chuir Cór Chill na Martra taispeántas thar a bheith gairmiúil ar stáitse, faoi stiúir a gceannródaí fuinniúil, an cumadóir agus maistreas an chóir, Gobnait Ní Chonchúir. Oíche lán ceoil, cumais agus croí a bhí ann, ach ba iad na haíonna speisialta a thug an oíche sin go leibhéal eile ar fad — Caoimhe agus Séamus Uí Fhlarthas, an bheirt siblíne le bua na tallainne, a chuir draíocht ina nglórtha féin. Le cabhair ó cheoltóirí maithe, cumasacha ó Scoil Cheoil Chorcaí, cuireadh seó i láthair a bhain barr feabhais amach. D'fhágadar an lucht féachana faoi dhraíocht lena gceol, lena gcuideachta, agus lena gcruthaitheacht gan sárú. Oíche den chéad scoth a bhí ann — lán le ceol, le spiorad, agus le fíorbhród cultúrtha



RANGANNA & CIORCAIL COMHRÁ

Tagaigí chun

ár gcrúinnithe Gaelach gach seachtain chun comhrá a dheanamh i nGaeilge. Cioca an tosaitheoir nó saineolaí sa Ghaolainn thú, beidh fáilte roimh chách chun an Ghaeilge a chleachtadh i dtimpeallacht shimplí agus cháirdiúil. Bí páirteach, caith am le daoine, agus bain sult as an geraic! Ní gá duit ach ríomhphost a sheoladh chun Eibhlín Ní Lionáird ag

opt@muscraí.org & Plean Teanga Mhúscraí Facebook & Instagram

**An Ciorcal Comhrá sa
Mhuileann**



**Sa siopa
Leabhair
'An Gadaí
Dubh'**



Gaeilge le Rachel sa Mhuileann



RANGANNA

(CRÍOCHNAITHE ANOIS)

i gCúil Aodha



i mBaile Mhúirne



Cáirde agus cuairteoirí ag comhrá

Tháinig cuairteoirí i mbun comhrá linn i rith Mhárta is Aibreáin,
agus an Ciorcal Comhrá faoi bhláth.

An chéad grúpa a tháinig, b'iad lucht an chúrsa Gaolainne a bhí á
reáchtáil ag Jane Ní Luasa as Ghuagán Barra.

Múineann sí daoine ó gach aird is áit — ó cheann ceann na cruinne
— ar líne de ghnáth,

Ach tagann siad go Ghuagán lena a cuid gaelachas a shaibhriú is a
bheathú i gcroí lár na Gaeltachta, i gcúrsa tumtha ar feadh
seachtaine.

Agus mar chuid den eachtra, thugadar aghaidh ar Bhaile Mhúirne,
Ag triall ar Scrín Naomh Gobnait, is ar ár gCiorcal Comhrá ar an lá
úd.

Bhí aoibhneas an domhain orainn ar fad —
Spraoi, spórt is ceol, le blaisín amhránaíochta agus plé domhain ó
chroí.

Labhraíomar, gháireamar, is roinneamar scéalta agus smaointe mar
a bheadh sean-chairde ann.

Líon an seomra le binneas na Gaolainne agus le teann leasa, bhí an
Ciorcal beo beathach.

Your paragraph text



Tháinig Grúpa Gaelgóirí ó
**Baile Fhearman i mBaile Áha
an Chliath** go dtí an
Muileann i mBaile Mhuirne
ar feadh na deireadh
seachtaine chun saibhreas is
cultúr Mhúscaí a
bhlaiseadh agus a shealbhú



**Bhí an spórt acu ag
spastóireacht...**



**Agus ag ligint a scíth
le go leor craic is
comhrá gan tráchtfiú
ar an seisiún
amharánaíochta a bhí
againn le cheile.**



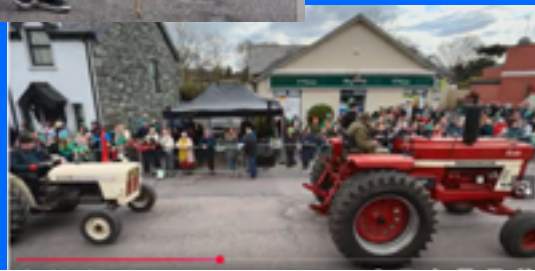
LÁ FHÉILE PÁDRAIG

Béal Átha an Ghaorthaidh



Fís Lá le Pádraig 2025

Great pics on You tube



FÓGRAÍ

Ranganna Snáimh & Tarrthála

2025

Linn Snámha Conchúbar Ó
Laoghaire, Cúil Aodha



7ú Iúil & 4ú Lúnasa

Facebook: Linn Snámha Chúil Aodha



Ta ReLove péint ar fáil i gCorcaigh. Má tá spéis ag grúpaí pobail, is féidir linn socrú a dhéanamh chun é a bhailiú.

This paint is available in Co Cork. If interest, we could organise a bulk delivery.



Scéim ag Comhairle
Contae Chorcaí

FÓGRAÍ

OFRÁIL
PAS 10 LÁ
MAY SPECIAL
10 DAY PASS

15e per day, 10 day pass 100e



FOGRAÍ



☀ Cúrsa an tsamhraidh / Summer course ☀

Lán / Full - Send me an email to join the waiting list!

3 lá: 20-22 mí an Mheithimh • 20-22 June

Intermediate level (A2/B1)

🍂 Cúrsa an fhómhair / Autumn course 🍂

Dhá spás ar fáil - 2 spaces available

5 lá: 27-31 mí Dheireadh Fómhair • 27th - 31st October 2025

Advanced beginner (A1/A2)

📍 Gougane Barra Hotel, Gougane Barra, County Cork, Ireland

(accommodation is available onsite)



Cúrsa A

9ú - 23ú Meitheamh
colaistenamumhan.ie

Deiseanna Fostaíochta

Ag obair le Coláiste na Mumhan

An t-ádh go agat don Ghaeilge? Ar mhíneadh leat samplaí a chailleadh i gceolair Ghaeilge Mhacraí agus glóir na Gaeilgeoirí óga a spreagadh?

Ta Coláiste na Mumhan ag lorg na profiansa seo:

- Ard-Ghaeilge/Príomhaíde
- Múinteoir
- Ceannair
- Fionn Chialla agus Glactacháin

Ceol iarratas leideach ná lá...!

- ✓ Comas luatha agus ardchaighdeán sa Ghaeilge agat
- ✓ Taithe ná spás breith ag obair i gceolair samplaí in Ghaeilge agat
- ✓ Taithe i nGrianamhocht, spórt, ceol, snámh ná gníomhaíochtaí eile agat
- ✓ Taithe ar mhíneadh agus ar obair le daoine óga agat
- ✓ Scileanna comarsáide agus ceannairíochta agat

COLÁISTE NA MUMHAN

Más spéis leat an deis iontach seo, leis dúinn do spéis agus seol do CV chuig

Colaistenamumhan@gmail.com

Bí linn i mbliana agus bí mar chuid de theaghlach Coláiste na Mumhan!

FOGRAÍ

29ú Aibreán 2025

Tigh Uí Mhurchú

Cill na Martra

8.00- 9.30



CRUINNIÚ CINN BLIANA



PLEAN GNÍOMHAÍOCHTA ATHBHREITHNIÚ #2

Cad atá déanta?
What's done?

Uasdátú
Update

Moladh nua?
New proposal?



Leagfaidh tua beag crann mór

It's possible to achieve big things with small deeds

TAR AG OB AIR LINN RÚNAÍ OIFIGE



Oibríonn Comharchumann Forbartha Mhúscraí i gcomhar le pobal na háite chun Gaeltacht Mhúscraí a chur chun cinn. Táimid freagrach as feidhmiú Phlean Teanga Mhúscraí, agus cláracha eile, ina measc; Gteic Bhéal Átha an Ghaorthaidh, Turasóireacht Chultúrtha, Múscraí Glas.

Táimid ag lorg Rúnaí Oifige páirtaimseartha, ag tacú leis an bPlean Teanga go háirithe.

Beidh an post lonnaithe sa Gteic i mBéal Átha an Ghaorthaidh.



Príomhdhualgais an phoist:

- Obair riaracháin na hoifige a bhainistiú
- Plé le fiosruithe ón bpobal
- Riaradh a dhéanamh ar scéimeanna an Phlean Teanga
- Tacaíocht a thabhairt d'fhoireann an Chomharchumainn

Seol CV / Lorg tuilleadh eolais
eolas@muscraí.org



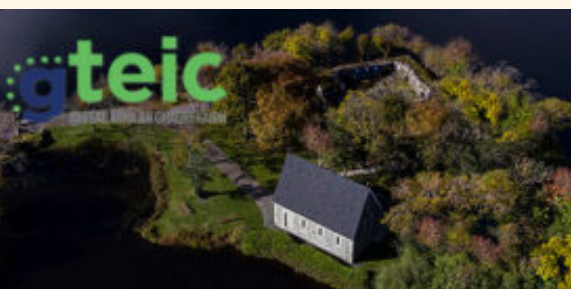
Údarás na
Gaeltachta



S20

STRAITÉIS 20 BLIAIN DON
GHAELIGE 2010-2030
Ár dTeanaa. Ár bPobal

gteic
Gaeltacht Teanga Initiative



FOGRAÍ



NA MBAILTE SLACHTMHARA

Bíonn obair na gcapall ar súil ag na coistí . Tabhair cúnamh dóibh más féidir leat. Busy time of the year for all the Tidy Towns Groups, support them if you can.

Cumann na mBailte Slachtmhara Béal Átha an Ghaorthaidh



Cecily Ní Loinsigh, Peggy Bean Uí Shuibhne agus Fionnbarra Ó Duinnín ag glacadh bonn cré umha san óstán Talbot i mBaile an Choiligh le déanaí.



Cumann na mBailte Slachtmhara Baile Mhúirne



Comhartha nua thuas ag Tobar Lachtain Naofa Galánta

Glanadh Mór i gCúil Aodha 26ú Aibreán & bhí Glanadh Mór i gCill na Martta



Féile na bhFéiltí i Múscraí A feast of festivals in Múscraí



Gaeltacht
Mhúscraí

AIBREÁN
23 - 26



CRUINNÍÚ NA BHFLIÚIT

Is féile bhliantiuil é cruinniú na bhfluit ag ceiliúradh an fheadóg mhór agus gach rud a bhaineann leis. Lonnaithe i mBaile Mhúirne i gcoirí lar na Gaeltachta Mhúscraí. Le ranganna, ceadail, léachtaí agus seisiuin ceoil.

flutemeet.org

BEALTAINE
18



BIA ÁR mBEATHA *the food we live by*

Siúlóide Feirme, na scéalta atá ionainn , *the stories we live by*, & Taispeantás cócaireachta - Barr a Chuma - Taispeantás cócaireachta-uaineoil orgánach, le chef Diarmuid Ó Mathúna.

eolas@muscraie.org

MEITHEAMH
7-8



AN CINCÍS

Féile deireadh seachtaine athbheochana na Cincíse i mBaile Mhúirne. Beidh míreanna spóirt, aeríochta, filíocht agus spriodálta le linn an dhá lá i mBaile Mhúirne.

opt@muscraie.org

Tuilleadh eolais

gaeltachtmuscraie.ie



Gaeltacht Mhúscraí

MEITHEAMH

7



DÁIMHSCOIL MHÚSCRAÍ UÍ FHLOINN

Beidh Dáimhscoil Mhúscraí ag reachtáil turas chun ceiliúradh a dhéanamh ar fhilí Mhúscraí ó bunaíodh sinn i 1925.
daimhscoil.ie

IÚIL
20



TAISPEÁNTAS BAILE MHÚIRNE/CÚIL AODHA

Beidh Taispeántas Baile Mhúirne/Cúil Aodha ar siúl i mBaile Mhúirne

[FB ballyvourney coolea](https://www.facebook.com/ballyvourney-coolea)

31
IÚIL
3
LÚNASA



FEILE NA LAOCH

le chéile chun ath-nuachaint an náisiún
Féile oll-mhór Idirnáisiúnta,
uileghnéitheach, idir-ealaíona, a
reachtáiltear gach seachtú bliain.

feilenalaoch.com

Tuilleadh eolais

gaeltachtmhuscraie.ie

**MÉAN
FÓMHAIR
12-14**



FÉILE SIÚLOIDÍ

Féile siúlóide, siúlóidí teoraithe
dát-heangach, ceol, oidhreacht, na bailte
fearainn, blaiseadh bídh áitiúil.

eolas@muscrai.org

SAMHAIN



CILL NA MARTRA

Margadh na Nollag
Beidh Dríocht na Nollag i gCill na Martra
Daidí na Nollag ag teacht, Margadh taobh
amuigh, Comórtais, hurly gurlies

FB nuacht chill na martra

SAMHAIN



ÉIGSE DHAIRMUID

Ceol, Léachtaí, Ranganna,
Ceardlanna, Siúlóidí, Seisiún cheoil,
Coirmcheoil

eigse.ie



Regular programme of events
throughout the year.

IONAD CULTÚRTHA AN DOCHTÚIR Ó LOINGSIGH

lárnach i saol chultúrtha Ghaeltacht
Mhúscraí



Is é aidhm Ionad Cultúrtha na
healaíona d'ardchaighdeán a chur cinn
agus suim na h-ealaíona a mhúscailt i
meán chultúrtha.



Scéim Soisialta Tuaithe

Do you have a
herd number?

Are you receiving
social welfare
payments?

An bhfuil
tréaduimhir agat?

An bhfuil tú ag fáil
íocaíocht leasa
shóisialaigh?



Would you be interested in
working part-time? If you
are not interested, it is
possible for a near relative
to take your place on the
scheme.

Baile Mhúirne/
Baile Mhic Íre
Cúil Aodha
Réidh na nDoirí
Cill na Martra
Béal Átha an
Ghaorthaidh

An bhfuil suim agat
bheith ar scéim páirt-
aimseartha? Mura bhfuil
suim agat féin, is féidir le
daoine atá gaolta leat
teacht ar an scéim i d'áit.

Déan Téagmháil le:
Cian Ó Ceallacháin
087 1653765

IONAD LAE, BAILE MHÚIRNE & CUAN BARRA, BÉAL ÁTHA AN GHAORTHaidH

Ionad Lae

- ❖ Do you know that Ionad Lae is open for Lunch and activities afterwards on Wednesdays and Fridays each week?
- ❖ Would you like to come to Ionad Lae for your lunch and activities?
- ❖ Would you like to travel on our free bus service to Ionad Lae?
- ❖ Our bus driver can stop at the Post Office, shop or chemist on the way home to collect your pension, shopping or anything you may need.

For more information phone us on

026-45559.



- ❖ An bhfuil a fhios agat go mbíonn Ionad Lae oscailte don lón agus imeachtaí ar an gCéadaoin agus ar an Aoine gach seachtain?
- ❖ Ar mhaith leat teacht go dtí an Ionad Lae le haghaidh do lón agus gníomhaíochtaí?
- ❖ Ar mhaith leat taisteal ar ár seirbhís bus saor in aisce go dtí Ionad Lae?
- ❖ Féadfaidh ár dtiománaí bus stopadh ag Oifig an Phoist, an siopa nó ag poitigéir ar an mbealach abhaile chun do phinsean, do shiopaíocht nó aon rud a d'fhéadfadh a bheith uait a bhailiú.

Le haghaidh tuilleadh eolais cuir glaoch orainn ar

026 45559



Cuan Barra



Déan teagmháil leo

ar: 026 47777

Bíonn dinnéar gach Luan agus
Aoine (seachas saoire bainc) agus
béilí ar rothaí chomh maith.

**Dinners are available every Monday
and Friday (except bank hols).
They also provide meals on wheels**



Comharchumann Forbartha Mhúscraí

Tá an nuachtlitir curtha le
chéile ag Comharchumann
Forbartha Mhúscraí.
'Sé an aidhm atá againn ná
blaiseadh a thabhairt ar
chuid den obair atá déanta,
agus ar siúl, i nGaeltacht
Mhúscraí.

Comharchumann Forbartha
Mhúscraí prepared this
newsletter. The aim is to
provide a sample of some of the
great work that is going on,
and planned within Gaeltacht
Mhúscraí .

Comharchumann Forbartha Mhúscraí & GTeic
Gteic, Páirc Ghnó Bhéal Átha an Ghaorthaidh
Maighchromtha, Co. Chorcaí P12 PX22

083 191 5432
eolas@muscraí.org
www.muscraí.org



ComharchumannMhuscraí



Gteic Béal Átha 'n
Ghaorthaidh



Plean Teanga Mhúscraí



Gaeltacht Mhúscraí



Plean Teanga
Mhúscraí



Grá
Mhúscraí



Gaeltacht
Mhúscraí



Udarás na
Gaeltachta



gteic
@BÉAL ÁTHA AN GHAORTHÁIDH

520

STRAITÉIS 20 BLIAIN DON
GHAELIGE 2010-2030
Ar dTeanga, Ar bPobal



Comhairle Contae Chorcaí
Cork County Council

